

Panasonic®

Návod k obsluze

Mobilní telefon s jednoduchým ovládáním

Č. modelu **KX-TU446 EX**
(Revize E)



Děkujeme, že jste si koupili produkt Panasonic.

Než začnete přístroj používat, přečtěte si tyto provozní pokyny a uložte je k pozdějšímu použití.

Před prvním použitím si přečtěte část “Důležité informace” na straně 14.

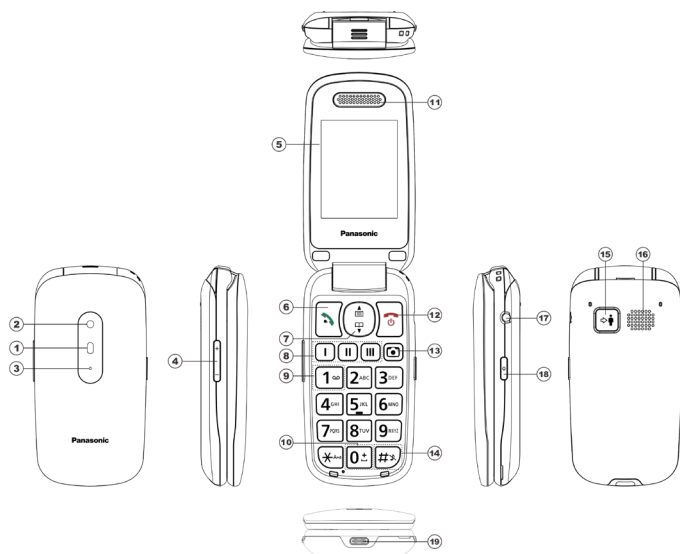
Osoby se zdravotním postižením mohou najít užitečné zdroje a pokyny k nastavení na <https://support-cz.panasonic.eu>

Dodávané příslušenství

- USB nabíjecí kabel (Č. dílu XYT-4P15): 1 ks
- Dobíjecí baterie (Č. dílu HT523450AR-E): 1 ks
- Náhlavní souprava (Č. dílu JYK-E112): 1 ks

Poznámka: Z ekologických důvodů toto balení neobsahuje nabíječku.

Toto zařízení může být napájeno většinou USB napájecích adaptérů a kabelem s konektorem USB typu C.



- 1** Svítidla
- 2** Fotoaparát
- 3** LED indikátor stavu
- 4** Klávesa hlasitost
Změna velikosti písma na displeji.
- 5** Zobrazení
- 6** Tlačítko Vytáčení/Odpovědi
Levé funkční tlačítko (vyberte funkci zobrazenou výše.)

- 7** Navigační tlačítka
 - ▲ (☰): Otevření hlavní nabídky.
 - ▼ (☐): Zobrazení seznamu kontaktů.
- 8** Tlačítko jednodotykového vytáčení; strana 22
- 9** Volání do hlasové schránky
- 10** Mezinárodní hovor
- 11** Reproduktor sluchátka
- 12** Tlačítko Konec/Vypnutí
Pravé funkční tlačítko (vyberte funkci zobrazenou výše.)
- 13** Tlačítko fotoaparátu
- 14** Klávesa tichého režimu (Stisknout a podržet po dobu 2 sekund.)
- 15** Prioritní volání; strana 35
- 16** Reproduktor
- 17** Konektor náhlavní soupravy
- 18** Tlačítko svítilny
(Automaticky zhasne přibližně za 2 minuty.)
- 19** Konektor USB

Začínáme

Uvedení do provozu	5
Přehled telefonu	8
Zapnutí a vypnutí	12
Počáteční nastavení	12

Důležité informace

Pro vaši bezpečnost	14
Důležité bezpečnostní pokyny	17
Pro nejlepší výkon	17
Další informace	18
SAR	19
Specifikace	20

Základní operace

Volání	21
Ukončení hovoru	22
Příjem hovorů	22
Seznam hovorů	23
Služba hlasové pošty	24
Zadání textu	24
Zprávy	25
Telefonní seznam	27
Budík	29
Noční režim	31
Kalendář/plánovač	32
Hlasový záznamník	34
S.O.S. volání	35
Funkce volání v rámci služeb sítě	37
Nastavení zabezpečení	38
Fotoaparát	40
Prohlížeč snímků	41
Správce souborů	42

Přizpůsobení telefonu

Seznam nabídek	44
----------------------	----

Připojení k jiným zařízením

Použití bezdrátového připojení pomocí technologie a Bluetooth®	54
Použití připojení USB	57

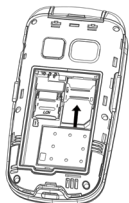
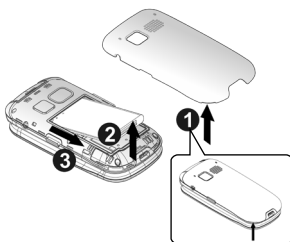
Užitečné informace

Řešení potíží	58
Všeobecné informace	63
Prodejní oddělení	64
Spotřeba Energie Zařízení	66

Uvedení do provozu

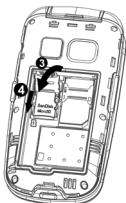
Vložení SIM karty, karty microSD a baterie

- 1 Zapněte nehet do mezery mezi krytem a zvedněte ho (1).
Táhněte baterii ven (2) a pak ji zvedněte (3).



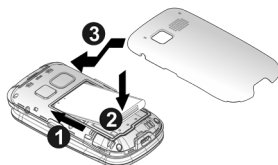
- 2 Vložte SIM kartu opatrně pod kovový držák. Ujistěte se, že SIM karta směřuje dolů.

- 3 Otevřete kryt karty microSD vysunutím (1) a následným zvednutím (2).



- 4 Zasuňte kartu microSD se zlatě zabarvenými kontakty směřujícími dolů, zavřete kryt karty microSD (3), a pak kryt zlehka zasuňte (4).

- 5 Vložte baterii (1) a sklopte ji do telefonu (2), poté připevněte kryt (3).



Důležité:

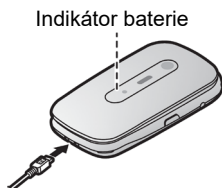
- Před vyjmutím baterie nezapomeňte nejprve vypnout telefon.
- Chcete-li zamezit ztrátě dat nebo selhání, nepoškozujte a nezkratujte zlatě zbarvené kontakty SIM karty nebo karty microSD a zacházejte s nimi opatrně.

Poznámka:

- Používejte pouze specifikovanou baterii.
- Otřete kontakty baterie (⊕, ⊖), SIM karty a karty microSD suchou látkou.
- Nedotýkejte se kontaktů baterie (⊕, ⊖) nebo kontaktů zařízení.

Nabíjení baterií

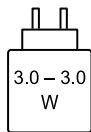
◆ Připojení USB



Poznámka:

- Po zahájení nabíjení telefon vydá akustický signál^{*1} a rozsvítí se indikátor baterie.
- Jakmile je baterie plně nabita, indikátor nabíjení zhasne.
- Během nabíjení je telefon obvykle na dotek teplý.
- Příbalený USB kabel, slouží výhradně k nabíjení.

^{*1} Melodie přednastavené v tomto výrobku jsou používány se svolením společnosti © 2014 Copyrights Vision Inc.



Výkon dodávaný nabíječkou musí být min. 3,0 wattů, který je vyžadován rádiovým zařízením, a max. 3,0 wattů, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

Přehled telefonu



Symboly

Síla signálu.
R: Roamingová síť.

E: Telefon je připojen k síti EDGE.

G: Telefon je připojen k síti GPRS.

Úroveň nabití baterie.

- : Vysoká.
- : Střední.
- : Nízká.
- : Nutné nabít.
































Telefon je připojen k počítači prostřednictvím USB.


Hovor není šifrován.*1


Tichý režim je zapnutý.
 (strana 3, 52)


Vibrace jsou zapnuté.
 (strana 52)


Je zapnuta funkce handsfree.
 (strana 22)

-  Vyzvánění je vypnuté.
-  Příchozí hovor.
-  Odchozí hovor.
-  Zmeškaný hovor.
-  Zvuk je ztlumený.
(strana 22)
-  Ekvalizér ovládající frekvenci je nastaven.
(strana 22)
-  Je přidržen 2. hovor.
- 
 - Kontakt je uložen v telefonu.
 - Kořenový adresář telefonu.
 - Mobilní telefon je objeven ve vyhledávací nabídce režimu Bluetooth.
-  Kontakt je uložen na SIM kartě.
-  Jméno kontaktu.
-  Číslo mobilního telefonu.
-  Číslo telefonu do zaměstnání.
-  Číslo telefonu domů.
-  Číslo faxu.
-  Vybraný tón vyzvánění.
- 
 - Byla přijata nová zpráva SMS.
 - V telefonu je uložena (nepřečtená/neodeslaná) zpráva SMS.
-  V telefonu je uložena (odeslaná) zpráva SMS.
-  V telefonu je uložena (otevřená) zpráva SMS.
-  Na SIM kartě je uložena (nepřečtená/neodeslaná) zpráva SMS.
-  Na SIM kartě je uložena (odeslaná) zpráva SMS.
-  Na SIM kartě je uložena (otevřená) zpráva SMS.
-  Kořenový adresář paměťové karty.
-  Zvukový soubor.
-  Soubor VCF (vCard).
-  Soubor v jiném formátu.
-  Složka
-  Byla přijata nová hlasová zpráva.*2 (strana 24)
-  Budík je zapnutý.
(strana 29, 32)
-  Noční režim je zapnutý.
(strana 31)
-  Je připojena (volitelná) náhlavní souprava.
- 
 - Je zapnuta funkce Bluetooth. (strana 54)
 - Je připojeno jiné zařízení s technologií Bluetooth.

 Počítač kompatibilní s technologií Bluetooth je objeven ve vyhledávací nabídce režimu Bluetooth.

 Náhlavní souprava s technologií Bluetooth je objevena ve vyhledávací nabídce režimu Bluetooth.

 Náhlavní souprava Bluetooth je připojena k telefonu.

 Bluetooth sada hands-free je objevena ve vyhledávací nabídce režimu Bluetooth.

ECO Znamená, že je zapnutý režim ekologického nabíjení.

¹ Další informace získáte u operátora sítě/poskytovatele služeb.

² Pouze pro účastníky služby hlasové pošty.


Funkční tlačítka

-  Vytočí číslo nouzového volání.
-  Vrátil předchozí obrazovku.
-  Potvrdí aktuální výběr.
-  Vymaže číslo/znak.
-  Otevře seznam posledních hovorů.
-  Zavolá/přijme hovor.
-  Ukončuje hovor.
-  Nastaví funkci handsfree.
-  Otevře nabídku možností.
-  Přijme 2. hovor.
-  Umožní provést úpravy.
-  Vybere několik položek.
-  Vypne budík.
-  Aktivuje funkci buzení.
-  Vypne přístroj.
-  Pozastaví přehrávání.
-  Obnoví přehrávání.
-  Ukončí nahrávání nebo přehrávání.

Informace o stavu podle barvy LED

Barva	Stav
Zelená	Příchozí hovor/Zmeškaný hovor
Blikání červenou barvou	Chyba při nabíjení/Časovač prodlevy
Červená	Nízký stav baterie
Modrá	Zmeškaná SMS
Žlutá	Nabíjení





Zapnutí a vypnutí

Na zhruba 2 sekundy stiskněte tlačítko .





- Telefon zazvoní.*¹

*¹ Melodie přednastavené v tomto výrobku jsou používány se svolením společnosti © 2014 Copyrights Vision Inc.

Počáteční nastavení

- 1 ▼/▲ : Vyberte požadovaný jazyk. ⇨ 
- 2 ▼/▲ : Vyberte požadované časové pásmo. ⇨ 
- 3 Zadejte aktuální den, měsíc a rok. ⇨ 
- 4 Zadejte aktuální čas. ⇨ 

Poznámka:

- Pokud vyberete jazyk, kterému nerozumíte:
Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲ : Vyberte možnost . ⇨
 2krát ⇨ ▼ 2krát ⇨  ⇨ ▼ : Vyberte požadovaný jazyk. ⇨ 

Velikost písma na displeji

Pomocí **+** nebo **-** můžete upravit velikost písma.

Změna tónu vyzvánění

Použití přednastaveného tónu vyzvánění

- 1 Stiskněte tlačítko **▲**. ⇨ **▼/▲**: Vyberte položku **🎵**. ⇨ **📞**
- 2 **▼/▲**: "Obecné" ⇨ **📞**
- 3 **▼/▲**: "Přizpůsobit" ⇨ **📞**
- 4 **▼/▲**: "Vyzváněcí tón" ⇨ **📞**
- 5 **▼/▲**: Vyberte požadovaný tón vyzvánění. ⇨ **📞**

Použití vlastního zvukového souboru

- 1 Stiskněte tlačítko **▲**. ⇨ **▼/▲**: Vyberte položku **🎵**. ⇨ **📞**
- 2 **▼/▲**: "Obecné" ⇨ **📞**
- 3 **▼/▲**: "Přizpůsobit" ⇨ **📞**
- 4 **▼/▲**: "Vyzváněcí tón" ⇨ **📞**
- 5 **▼/▲**: "Vybr. ze soub." ⇨ **📞**
- 6 **▼/▲**: Vyberte požadované umístění v paměti (kořenový adresář). ⇨ **📞**
- 7 **▼/▲**: Vyberte požadovanou složku a/nebo soubor. ⇨ **📞**

Čtení čísla volaného

Když tuto funkci zapnete, při stisknutí tlačítek na klávesnici jsou čísla oznámena. Chcete-li změnit toto nastavení, viz strana 52.

Pro vaši bezpečnost

Než začnete výrobek používat, důkladně si tuto část pročtěte, abyste jej používali správně a bezpečně. Pokud byste si upozornění nepřečetli, mohlo by to mít za následek vážné poranění, úmrtí, škody na majetku nebo nelegální činnost.

VAROVÁNÍ

Připojení ke zdroji napájení

- Používejte pouze zdroj napájení vyznačený na výrobku.
- Síťové zástrčky ani prodlužovací kabely nepřetěžujte. Mohlo by to mít za následek nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- USB nabíjecí kabel zcela zasuňte do síťové zásuvky. Pokud byste tak neučinili, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a/nebo k tvorbě nadměrného tepla, což by mohlo vést k požáru.
- Pokud z telefonu uniká kouř, pokud je z něj cítit nenormální zápach nebo pokud se z něj ozývá neobvyklý hluk, odpojte výrobek od zásuvky a vyjměte z něj akumulátor. Tyto podmínky by mohly způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Ověřte, zda kouř z telefonu přestal unikat, a obraťte se na autorizované servisní centrum.
- Pokud došlo k narušení pouzdra telefonu, odpojte jej od zásuvky a nikdy se nedotýkejte jeho vnitřních částí.
- Nikdy se nedotýkejte elektrické zásuvky mokřkýma rukama. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Instalace

- Tento výrobek není odolný vůči vodě. Abyste zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte výrobek dešti ani jiným formám vlhkosti.
- Veškeré příslušenství včetně SIM karty a mikro SD karty udržujte mimo dosah dětí, aby nemohlo dojít k jeho spolknutí.
- Tento výrobek vysílá rádiové vlny a může působit rušení ostatních elektronických zařízení.
- Dávejte pozor, abyste za USB nabíjecí kabel nadměrnou silou netahali, abyste jej neohýbali a nestavěli na něj těžké předměty.
- Aby nedošlo k vážnému poškození tohoto výrobku, nevystavujte jej silným nárazům a hrubému zacházení.
- Aby nedošlo k poškození či k poruše, neupravujte SIM kartu ani mikro SD kartu ani se nedotýkejte zlatě zbarvených kontaktů karty.

Akumulátor

- Používejte pouze uvedený akumulátor.
- Pokud byste akumulátor vyměnili za nesprávný typ, mohlo by dojít k výbuchu. Použité akumulátory likvidujte v souladu s pokyny.
- Akumulátor neotvírejte, nepichujte, nedrťte ani neupouštějte. Poškozený akumulátor nepoužívejte. Mohlo by to vést k nebezpečí požáru, výbuchu, přehřátí a úniku elektrolytu.
- Pokud z akumulátoru ucítíte neobvyklý zápach nebo pokud z něj uniká elektrolyt, přestaňte jej okamžitě používat a udržujte jej mimo dosah ohně. Unikající elektrolyt by mohl způsobit požár nebo popáleniny.

- Pokud z akumulátoru uniká elektrolyt, nedotýkejte se jej. Mohl by způsobit popáleniny nebo poranění očí či pokožky. Elektrolyt je jedovatý a v případě požití může být škodlivý. Pokud se jej dotknete, okamžitě si zasažené oblasti omyjte vodou a vyhledejte pomoc lékaře.
- Při manipulaci s akumulátorem buďte opatrní. Nedopusťte, aby se akumulátor dotýkala vodivé materiály, jako jsou prsteny, náramky nebo klíče, jinak by se mohl akumulátor a/nebo druhý vodivý materiál zahřát kvůli zkratu a způsobit popáleniny.
- Mokrý akumulátor nepoužívejte ani nenabíjejte. Mohlo by to vést k nebezpečí požáru, výbuchu, přehřátí a úniku elektrolytu.
- Nabíjejte pouze akumulátor dodaný s tímto výrobkem nebo určený k použití s ním, a to v souladu s pokyny a omezeními uvedenými v tomto návodu.
- K nabíjení akumulátoru používejte kompatibilní nabíječku. Do nabíječky žádným způsobem nezasahujte. Pokud byste se těmito pokyny neřídili, mohlo by dojít k nárůstu objemu akumulátoru nebo k jeho explozi.
- Na nabíjecí kontakty nepokládejte žádné vodivé materiály, jako jsou mince nebo sponky. Mohlo by to mít za následek nebezpečí přehřátí.
- Vypnutí rádiových připojení, jako je Bluetooth, má pozitivní dopad na spotřebu energie.
- Expozice vysokým a nízkým teplotám, stejně jako suboptimálním nebo rychlým nabíjením, škodí životnosti baterie.
- Vyvarujte se použití v následujících podmínkách:
 - Vysoké, nebo extrémě nízké teploty během užívání, skladování nebo přepravy.
 - Výměna baterie za nesprávný typ, který může narušit ochranu.
 - Likvidace baterie ohněm, nebo v horké troubě, nebo mechanické poškození, včetně rozřezání, může vést k výbuchu.
 - Extrémě vysoká teplota a/nebo extrémě nízký tlak vzduchu, který může vést v výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Bezpečnostní pokyny pro provoz

- Před čištěním výrobek odpojte od síťové zásuvky. Nepoužívejte kapalně čistící prostředky ani čistící prostředky s aerosolem.
- Výrobek nerozebírejte.
- Dbejte na to, aby do držáku SIM karty nepronikly kapaliny, například voda, ani cizí tělesa, jako jsou kousky kovu či hořlavé materiály. Mohlo by to mít za následek nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem či poruchu.
- Nenechávejte výrobek v blízkosti zdrojů tepla (jako jsou topení, vařiče apod.), na přímém slunečním světle nebo v autě zaparkovaném na přímém slunečním světle. Neumisťujte jej do místností, ve kterých je teplota nižší než 0 °C nebo vyšší než 40 °C.
- Doporučujeme, abyste telefon nepoužívali v letadle. Před nastoupením do letadla telefon vypněte. Vypněte funkci budíku, aby se telefon nemohl automaticky zapnout. Používání telefonu na palubě letadla může být nebezpečné pro ovládání letadla a může také narušovat bezdrátovou komunikaci. Může být také nelegální.
- Doporučujeme také, abyste telefon nepoužívali na čerpacích stanicích. Připomínáme uživatelům, aby dodržovali omezení používání rádiových zařízení na čerpacích stanicích, v továrnách na výrobu chemikálií a na místech, kde probíhají řízené odpaly náloží.
- Řidiči musí mít za všech okolností nad svým vozidlem naprostou kontrolu. Nepoužívejte telefon, když řídíte; nejděte si nejprve bezpečné místo na zastavení. Nemluvte do mikrofonu handsfree sady, pokud by to vaši pozornost odvádělo od silnice. Vždy se důkladně seznamte s omezeními týkajícími se používání telefonů v oblasti, kterou projíždíte, a za všech okolností je dodržujte.

- Radiofrekvenční signály mohou ovlivňovat elektronické systémy motorových vozidel (například vstřikování paliva nebo systémy airbagů), které byly nesprávně nainstalovány nebo které jsou nedostatečným způsobem odstíněny. Více informací získáte u výrobce vašeho vozidla nebo jeho vybavení.
- Použití nadměrné hlasitosti zvuku ze sluchátek nebo náhlavních sed může způsobit ztrátu sluchu.
- Abyste zabránili možnému poškození sluchu, vyvarujte se dlouhodobého poslechu při vysokých hlasitostech.
- Nesvíte nikomu LED světlem do očí ani LED světlo neobracejte ve směru řidičů příjíždějících automobilů. Mohlo by to mít za následek poranění nebo nehodu.
- Doporučujeme, abyste toto zařízení používali na místě s dobrým signálem. Na místě s dobrým signálem se na LCD displeji zobrazí toto. Příklad:
- Doporučujeme použít sadu hands-free a v takovém případě držte telefon dál od břicha těhotných žen a podbřišků adolescentů.
 1. Nedávejte akumulátor do ohně.
 2. Neupustte akumulátor na zem.
 3. Nerozebírejte akumulátor.
 4. Nenechte děti, aby si s akumulátorem hrály.



Lékařská upozornění

- Poradte se s výrobcí všech osobních lékařských zařízení, jako jsou kardiostimulátory nebo implantované defibrilátory, abyste se ujistili, že jsou dostatečně stíněny proti působení externí radiofrekvenční energie.
- Organizace Wireless Technology Research (WTR) doporučuje minimální vzdálenost 15,3 cm mezi bezdrátovým zařízením a implantovaným lékařským zařízením, jako je kardiostimulátor nebo implantovaný defibrilátor, aby nemohlo dojít k případnému rušení lékařského zařízení. Pokud máte podezření, že váš telefon narušuje chod kardiostimulátoru nebo jiného lékařského zařízení, okamžitě telefon vypněte a obraťte se na výrobce kardiostimulátoru nebo jiného lékařského zařízení.
- Pokud to stanoví předpisy v nemocnicích nebo léčebných zařízeních, telefon na takových místech vypněte. Nemocnice či léčebná zařízení mohou používat zařízení, která mohou být citlivá na externí radiofrekvenční energii.

Naslouchátka

- Tento telefon je kompatibilní s naslouchátky a odpovídá hodnocení M4/T4 dle testovací metody ANSI C63.19. Většina dostupných naslouchátek by měla být kompatibilní s tímto zařízením, nicméně kompatibilita není zaručena. Před použitím naslouchátka s tímto zařízením požádejte o radu svého lékaře nebo výrobce naslouchátka.

POZOR

Instalace

- Doporučujeme, abyste si vedli písemné záznamy o veškerých důležitých datech, která si do svého telefonu nebo na SIM kartu uložíte, abyste zabránili jejich případné ztrátě.

Prostředí pro provoz

- Neumísťujte do blízkosti telefonu magnetické karty ani jiné podobné předměty. Mohlo by dojít k vymazání magnetických dat na hotovostních kartách, kreditních kartách, telefonních kartách, disketách apod.
- Neumísťujte do blízkosti telefonu magnetické látky. Silné magnetické pole by mohlo ovlivnit jeho fungování.

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání výrobku se vždy řiďte bezpečnostními opatřeními, abyste minimalizovali nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem a poranění osob; dodržujte mimo jiné následující opatření:

1. Nepoužívejte výrobek v blízkosti vody. Nepoužívejte jej například v blízkosti vany, umyvadla, kuchyňského dřezu, výlevky nebo bazénu.
2. Nepoužívejte telefon, pokud jej právě nabíjíte za bouřky. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem způsobenému bleskem.
3. Nenahlašujte pomocí telefonu únik plynu z blízkosti tohoto úniku.
4. Používejte výhradně USB nabíjecí kabel a akumulátor uvedené v tomto návodu. Mohlo by dojít k jeho výbuchu. Ověřte si v místních předpisech, zda je při likvidaci třeba dodržovat nějaké zvláštní předpisy.
5. Telefon nenatírejte barvou ani na něj nelepte silné nálepky. Mohli byste tak znemožnit jeho řádnou činnost.

TYTO POKYNY SI ULOŽTE

Pro nejlepší výkon

Prostředí

- Výrobek udržujte mimo místa s nadměrným množstvím kouře, prachu, vlhkosti, mimo prostředí s vysokými teplotami a vibracemi.
- Abyste zabránili poškození, nabíjejte akumulátor za teplot v rozmezí od 10 °C do 40 °C.

Běžná péče

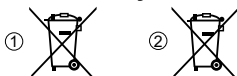
- **Vnější povrch výrobku a/nebo nabíjecích kontaktů otírejte měkkým a suchým hadříkem.**
- Nepoužívejte benzín, ředidlo ani abrazivní prostředky.

Další informace

Upozornění týkající se likvidace výrobku, jeho předávání jiné osobě nebo vrácení

- Toto zařízení a SIM karta mohou uchovávat soukromé/důvěrné informace. Abyste chránili svoje soukromí/důvěrné informace, doporučujeme vám před likvidací, převedením, nebo vrácením zařízení vymazat údaje, jako jsou např. kontakty uložené v telefonním seznamu, seznamy volání a zprávy SMS.

Likvidace použitých zařízení a baterií (Jen pro státy Evropské unie a země s fungujícím systémem recyklace a zpracování odpadu.)



Tyto symboly (①, ②) na zařízení, obalu a/nebo v příložených dokumentech znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení a baterie či akumulátory nelze likvidovat jako běžný komunální odpad. Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků a baterií, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech.

Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.

Pro firemní uživatele v Evropské unii

Pokud chcete likvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, obraťte se prosím na svého prodejce nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace.

Informace o likvidaci v jiných zemích mimo Evropskou unii

Tyto symboly (①, ②) jsou platné pouze v rámci Evropské unie. Pokud chcete tyto položky likvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce a zeptejte se na správný způsob likvidace.

Poznámka k symbolu baterie

Tento symbol (②) může být použitý v kombinaci s chemickou značkou. Takový případ je souladu s požadavky směrnice pro chemické látky.

Poznámka k postupu likvidace akumulátoru

Podívejte se na "Vložení SIM karty, karty microSD a baterie" na straně 5.

Ochranné známky

- Logo microSDHC je ochranná známka společnosti SD-3C, LLC.
- Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc., společnost Panasonic Holdings Corporation tyto značky používá na základě licence.
- Všechny ostatní ochranné známky uvedené v tomto dokumentu jsou majetkem příslušných vlastníků.

Upozornění

- Telefon podporuje paměťové karty microSD a microSDHC. V tomto dokumentu je výraz "microSD karta" používán jako obecný výraz popisující všechny podporované karty.

Informace o ekodesignu

Další informace k energetické účinnosti produktu (Nařízení Komise (UE) 2023/826) získáte na naší webové stránce, www.panasonic.com tak, že zadáte do vyhledávací masky číslo modelu.

SAR

Tento model přístroje splňuje mezinárodní pravidla a požadavky EU týkající se vystavení rádiovým vlnám. Vaše bezdrátové zařízení je vysílačem a přijímačem rádiových vln. Přístroj je navržen tak, aby nepřekročil emisní limity pro vystavení rádiovým vlnám stanovené mezinárodními pravidly. Tyto předpisy vytvořila nezávislá vědecká organizace ICNIRP a obsahují bezpečnostní rezervu pro zajištění bezpečnosti všech osob bez ohledu na věk nebo zdravotní stav. Tyto předpisy také tvoří základ pro mezinárodní předpisy a standardy týkající se vystavení radiofrekvenčním vlnám.

Pravidla pracují s měrnou jednotkou uváděnou jako specifická míra absorpce (SAR, Specific Absorption Rate). Limit SAR je pro bezdrátová zařízení je 2 W/kg.

Nejvyšší testovaná hodnota SAR pro toto zařízení při testu na hlavu byla: 0,94 W/kg

Nejvyšší testovaná hodnota SAR pro toto zařízení při testu na tělo byla: 1,65 W/kg¹

Tato mezní hodnota SAR (měrného absorbovaného výkonu) činí pro končetiny a bezdrátová zařízení 4 W/kg.

Nejvyšší hodnota SAR tohoto zařízení testovaného při držení v ruce byla: 3,63 W/kg²

Protože SAR se měří s využitím nejvyššího přenosového výkonu zařízení, bude skutečná hodnota SAR při běžném provozu zpravidla nižší, než činí hodnota uvedená výše. To je způsobeno automatickými změnami úrovně výkonu zařízení, které zajišťují, aby zařízení využívalo pouze minimální úroveň nezbytnou pro zajištění komunikace v rámci sítě.

ICNIRP (<http://www.icnirp.org>)

¹ Toto zařízení bylo testováno při běžném provozu v blízkosti lidského těla, kdy se zadní část zařízení nacházela 0,5 cm od těla.

² Toto zařízení bylo testováno pro typické nošení na těle, kdy jsou záda telefonu vzdálena 0 cm od lidského těla.

Specifikace

- **Standard:**

Dvoupásmový GSM 900/1800 MHz
Bluetooth verze 3.0, třída 2
USB verze 1.1

- **Displej:** TFT barevný 2,4 palcový (QVGA: 240 x 320 pixelů)

- **Fotoaparát:** 0,08 MP

- **Frekvenční rozsah:**

GSM 900: 880 - 915 MHz
925 - 960 MHz

DCS 1800: 1710 - 1785 MHz
1805 - 1880 MHz

Bluetooth: 2,402 - 2,480 GHz

- **Přenosový výkon radiofrekvenčního signálu:**

GSM 900: 35 dBm (max.)

DCS 1800: 32 dBm (max.)

Bluetooth: 4,0 dBm (max.)

- **Napájení:** DC 5 V, 600 mA

- **Nabíjecí koncová svorka:**

Tvar USB typu C

- **USB nabíjecí kabel:** Přibl. 1,5 m

(Vstupní zástrčka: Tvar USB typu A,

Výstupní zástrčka: Tvar USB typu C)

- **Provozní podmínky / podmínky pro nabíjení:**

Provoz: 0 °C – 40 °C, 20 % – 80 %

relativní vlhkost vzduchu (suchý)

Nabíjení: 10 °C – 40 °C

- **Akumulátor:**

Li-Ion 3,7 V/1 000 mAh

- **Výkon nabíjení akumulátoru na 100% (dodaného):**

Doba hovoru: Přibl. 5,0 hodin^{*1}

Doba v pohotovostním režimu:

Přibl. 290 hodin^{**2}

- **Anténa:**

Zabudovaná

- **Typ SIM karty:**

Mini SIM (Jedna SIM karta)

- **Typ paměťové karty:**

microSD, microSDHC až do 32 GB

(není součástí dodávky)

- **Rozměry:**

Telefon: Přibl. 108 × 55 × 23 mm

- **Hmotnost:**

Telefon: Přibl. 121 g (s akumulátorem)

^{*1} Doba provozu závisí na prostředí používání a stáří a stavu akumulátoru. Hodnoty jsou vypočteny podle GSMA TS.09.

^{**2} V případě zmeškaného hovoru nebo přijetí nové zprávy bude blikat upozornění na příchozí hovor a upozornění na zprávu. Když necháte upozornění blikat, doba pohotovostního režimu se zkrátí.




Volání


1 Zadejte telefonní číslo (maximálně 40 číslic.).


2 Číslo vytočíte stisknutím tlačítka .

Poznámka:


• Přepnutí na handsfree:

 ⇒ : "Handsfree zap." ⇒ .

• Chcete-li uskutečnit mezinárodní hovor, stiskněte a podržte tlačítko **0** , dokud se nezobrazí "+" (mezinárodní předvolba).

• Chcete-li vložit pauzu (3 sekundy na pauzu), stiskněte a podržte tlačítko , dokud se nezobrazí "p".

Volání pomocí seznamu hovorů



1 V pohotovostním režimu zobrazíte seznam hovorů stisknutím tlačítka .

2 : Vyberte požadovaného účastníka. ⇒ .

Volání pomocí telefonního seznamu

Chcete-li uložit kontakt

1 V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko .

2 : Vyberte požadovaný kontakt. ⇒ .

Poznámka:

• Změna jazyka pro vyhledávání:

 ⇒ : Vyberte požadovaný jazyk. ⇒ .

• Opakovaným stisknutím tlačítka na klávesnici ([0] až [9]) zobrazte kontakt odpovídající danému tlačítku.

Volání pomocí tlačítka jednodotykového vytáčení

Chcete-li přiřadit kontakt k tlačítku jednodotykového vytáčení, viz strana 28.

Stiskněte a podržte požadované tlačítko jednodotykového vytáčení ([I] až [III]).

Volání pomocí tlačítka rychlé volby

Chcete-li přiřadit kontakt k tlačítku rychlé volby, viz strana 29.

Stiskněte a podržte požadované tlačítko rychlé volby ([2] až [9]).



Možnosti volání

Stisknutí tlačítka  :

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> – “Přidržet”/“Vyvolat” – “Ekvalizér” – “Ztlumení zapnuto”/
“Ztlumení vypnuto” – “Handsfree zap.”/
“Handsfree vyp.” | <ul style="list-style-type: none"> – “Telefonní seznam” – “Protokol hovorů” – “Zprávy” |
|---|---|

Ukončení hovoru


Hovor ukončíte stisknutím tlačítka  .

Příjem hovorů


Během přijímání hovoru indikátor příchozího hovoru rychle bliká (strana 12).

Přijměte hovor stisknutím tlačítka  .

Poznámka:

- Pro informace o přijetí hovoru otevřením telefonu viz strana 47.
- Chcete-li hovor odmítnout, stiskněte tlačítko  .

Zmeškané hovory

“Zmeškaný hovor” a počet zmeškaných hovorů se zobrazují na displeji. Seznam zmeškaných hovorů zobrazíte stisknutím tlačítka , když je zobrazeno.

Seznam hovorů




Příchozí, odchozí a zmeškané hovory se ukládají v seznamu hovorů (v každém max. 10 hovorů).

Poznámka:







- “Neznámé číslo”: Informace o volajícím nebyly přijaty.
- “Skryté číslo”: Volající vyžaduje, aby se neodesílalo jeho telefonní číslo.

Možnosti seznamu hovorů

Stiskněte tlačítko . \Rightarrow /: Vyberte možnost .

\Rightarrow  \Rightarrow /: “Protokol hovorů”

\Rightarrow  \Rightarrow /: Vyberte seznam hovorů.

\Rightarrow  \Rightarrow /: Vyberte seznam. \Rightarrow  \Rightarrow /:

– “Hovor”

– “Odeslat SMS”

– “Přid. telef.seznam”








– “Použít číslo”

– “Vymazat”

Služba hlasové pošty

Podrobné informace získáte u operátora sítě/poskytovatele služeb. Nejprve musíte ověřit, že je uloženo správné přístupové číslo pro hlasovou poštu.

Uložení přístupového čísla k hlasové poště



- 1 Stiskněte tlačítko **▲**. ⇨ **▼/▲**: Vyberte položku . ⇨ 
- 2 **▼/▲**: "Nastavení" ⇨ 
- 3 **▼/▲**: "SMS" ⇨ 
- 4 **▼/▲**: "Hlasová pošta" ⇨ 
- 5 **▼/▲**: "Upravit" ⇨ 
- 6 Zadejte přístupové číslo k hlasové poště. ⇨ 

Poslech hlasových zpráv

V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko **1** ^{oo}.

Zadání textu

Ke každému tlačítku klávesnice je přiřazeno několik znaků. Po stisknutí tlačítka se zobrazí znaky přiřazené danému tlačítku.

- Stisknutím tlačítka **▼/▲** lze přesouvat kurzor doprava a doleva.
- Stisknutím a podržením tlačítka **▼/▲** lze přesouvat kurzor nahoru a dolů.
- Stisknutím tlačítka  vymažete znak nebo číslo vlevo od kurzoru.
- Chcete-li vložit mezeru, stiskněte tlačítko **0**  nebo vyberte v seznamu symbolů možnost " _".
- Stisknutím tlačítka ***** (A→a) změníte velikost zadávaných písmen. Např. malá písmena (abc/αβγ), automaticky volená velikost písmen (Abc/Aβγ), velká písmena (ABC/ABΓ) a čísla (123).

– Výběr symbolu:

 ⇒ /▲: Vyberte požadovaný symbol. ⇒ 

– Změna jazyka pro zadávání:

 ⇒ /▲: “Jazyk zadávání” ⇒  ⇒  Vyberte požadovaný jazyk. ⇒ 

Zprávy



• Služba SMS (Short Message Service: krátké textové zprávy): Umožňuje odesílání a přijímání textových zpráv.

Poznámka:


• Detaily a informace o dostupnosti těchto služeb se dozvíte od provozovatele sítě/poskytovatele služby.

Vytvoření a odeslání zprávy SMS

1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ /▲: Vyberte položku . ⇒ 










2 /▲: “Vytvořit zprávu” ⇒ 




3 /▲: “SMS” ⇒ 

4 Zadejte zprávu (strana 24). ⇒ 

5 /▲: “Odeslat komu” ⇒ 

6 Zadejte telefonní číslo.





Ručně	 /▲: “Ruční zadání” ⇒  ⇒  Zadejte cílové telefonní číslo. ⇒ 
Seznam kontaktů	 /▲: “Přidat ze seznamu” ⇒  ⇒   /▲: Vyberte požadovaný kontakt. ⇒ 

7  ⇒ /▲: “Odeslat” ⇒ 



Poznámka:

- Pokud SMS zpráva obsahuje více než 160 znaků (v závislosti na typu znaků 70 znaků), jedná se o dlouhou zprávu. V závislosti na typu znaků můžete odeslat či přijmout dlouhou zprávu o délce až 1224 nebo 536 znaků. Operátor sítě/poskytovatel služeb může dlouhé zprávy zpracovávat jinak než ostatní SMS zprávy. Podrobné informace získáte u operátora sítě/ poskytovatele služeb.
- SMS zprávy obsahující obrázky, zvuk nebo seznam kontaktů nelze odesílat ani přijímat.

Čtení přijaté zprávy






- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku . ⇨ 
- 2 ▼/▲: “Doručená pošta” ⇨ 
- 3 ▼/▲: Vyberte zprávu. ⇨ 

Odpověď na zprávu

- 1 Během čtení zprávy stiskněte tlačítko 
- 2 ▼/▲: Vyberte “Odpov. pom. SMS”. ⇨ 
- 3 Odpověď na zprávu.

Pomocí zprávy SMS	Pokračujte od kroku 4 v části “Vytvoření a odeslání zprávy SMS”, strana 25.
-------------------	---

Možnosti zpráv

Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte možnost . ⇨  ⇨ ▼/▲: Vyberte požadované pole. ⇨  ⇨ ▼/▲: Vyberte zprávu. ⇨  ⇨ :










- | | |
|-------------------------|--------------------|
| - "Odpov. pom. SMS" | - "Vymazat" |
| - "Odesílatel hovoru" | - "Získat číslo" |
| - "Přeposlat zprávu" | - "Upravit zprávu" |
| - "Přid. telef. seznam" | - "Odeslat znovu" |

Telefonní seznam






Kontakty můžete uložit v telefonu (až 200 kontaktů) nebo na SIM kartu.

Vyzváněcí tón a obrázek přiřazené k jednotlivým kontaktům lze změnit.

Vytváření kontaktů

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku . ⇨ 
- 2 ▼/▲: "Přid. nový kont." ⇨ 
- 3 ▼/▲: "Jméno" ⇨ 
- 4 Zadejte jméno kontaktu (strana 24). ⇨ 
- 5 ▼/▲: "Uložit" ⇨ 
- 6 ▼/▲: "Telefonní č. 1" ⇨ 
- 7 Zadejte telefonní číslo kontaktu. ⇨ 
- 8 ▼/▲: V případě potřeby vyberte ikonu. ⇨ 

9 Pokud chcete upravit přiřazený vyzváněcí tón nebo obrázek.

Tón vyzvánění	<p>1 ▼/▲: "Obecné" ⇨ </p> <p>2 ▼/▲: Vyberte požadovaný tón vyzvánění. ⇨ </p>
Přiřazení obrázku	<p>1 ▼/▲: "Obr. volajícího" ⇨ </p> <p>2 ▼/▲: Vyberte požadované umístění v paměti (kořenový adresář). ⇨ </p> <p>3 ▼/▲: Vyberte požadovanou složku a/nebo soubor. ⇨ </p>

10 Stisknutím  potvrďte nastavení.


11 ▼/▲: "Uložit" ⇨ 


Poznámka:

- Pokud chcete jako vyzváněcí tón kontaktu použít jeden z vlastních zvukových souborů, pokračujte od kroku 5 v části "Použití vlastního zvukového souboru", strana 13.

Přiřazení kontaktu k tlačítku jednodotykového vytáčení

1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku . ⇨ 







2 ▼/▲: "Vol. jed. dotykem" ⇨ 

3 ▼/▲: Vyberte požadované číslo tlačítka jednodotykového vytáčení. ⇨ 

4 ▼/▲: "Přidat ze seznamu" ⇨ 

5 ▼/▲: Vyberte požadovaný kontakt. ⇨ 

Přiřazení kontaktu k tlačítku rychlé volby





- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte položku . ⇒ 
- 2 ▼/▲: “Rychlé vytáčení” ⇒ 
- 3 ▼/▲: Vyberte požadované číslo na klávesnici. ⇒ 
- 4 ▼/▲: “Přidat ze seznamu” ⇒ 
- 5 ▼/▲: Vyberte požadovaný kontakt. ⇒ 


Možnosti seznamu kontaktů






Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte možnost . ⇒  ⇒
 ▼/▲: “Kontakty” ⇒  ⇒ ▼/▲: Vyberte kontakt. ⇒  :


- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> – “Hovor” – “Detail” – “Upravit” – “Vytvořit zprávu” – “Vymazat” | <ul style="list-style-type: none"> – “Použít číslo” – “Přid. nový kont.” – “Odeslat vCard” – “Kopírovat” – “Hledat písmeno” |
|--|--|

Budík

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte položku . ⇒ 
- 2 ▼/▲: “Budík” ⇒ 
- 3 ▼/▲: Vyberte budík. ⇒ 
- 4 ▼/▲: “Nastavení” ⇒ 
- 5 Nastavte požadovaný čas. ⇒ 
- 6 ▼/▲: Vyberte požadovanou možnost alarmu.

Jednou	Alarm se spustí jednou ve stanovenou dobu.
	1 



<p>Jednou týdně</p>	<p>Budík se spustí opakovaně ve stanovený čas.</p> <p>1  ⇒ : Vyberte požadovaný den v týdnu. ⇒ </p> <p>2 : "Uložit" ⇒ </p>
---------------------	---

7 V případě potřeby zadejte/upravte textové upozornění (strana 24). ⇒ 

8 : "Uložit" ⇒ 

9 : Vyberte požadovaný tón upozornění. ⇒ 

Poznámka:

- Nastavit lze až 5 různých časů buzení.
- Budík bude v určený čas znít po dobu 30 sekund.
- Během zvonění budíku je zobrazeno textové upozornění.
- Stiskněte tlačítko  budík zcela vypnete.
- Stiskněte tlačítko  vypnete zvuk, ale necháte zapnutou funkci buzení.
- Funkce buzení způsobí, že se bude zvonění budíku v 5minutových intervalech 3krát opakovat.
- Telefon se automaticky zapne a budík začne vyzvánět, i když byl telefon vypnutý.
- Pokud je zapnutý tichý režim, telefon začne vibrovat.

Noční režim

Tato funkce vypne zvuk vyzvánění v případě, že nechcete být rušeni.

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku 🔑. ⇨ 📞
- 2 ▼/▲: “Nast. telefonu” ⇨ 📞
- 3 ▼/▲: “Nastavení hodin” ⇨ 📞
- 4 ▼/▲: “Noční režim” ⇨ 📞
- 5 ▼/▲: “Zapnuto” ⇨ 📞
- 6 Zadejte požadovaný čas začátku. ⇨ 📞
- 7 Zadejte požadovaný čas ukončení. ⇨ 📞
- 8 ▼/▲: Vyberte požadované zpoždění vyzvánění. ⇨ 📞

Poznámka:

- Pokud vyberete položku “**Bez vyzvánění**”, telefon nebude během nočního režimu nikdy vyzvánět.
- Pokud nastavíte zpoždění vyzvánění, telefon začne po uplynutí stanovené doby vyzvánět.
- Pokud nastavíte budík, bude vyzvánět i v případě, že je zapnutý noční režim.

Kalendář/plánovač

Vytvoření nové události

- 1 Stiskněte tlačítko . => : Vyberte položku . =>
- 2 : "Kalendář" =>
- 3 : Vyberte požadované datum.







Konkrétní datum	<ol style="list-style-type: none"> 1 => : "Přejít na datum" => 2 Zadejte požadovaný den, měsíc a rok. =>
-----------------	--





- 4 => : "Plán" =>
- 5 => : "Vytvořit" =>
- 6 Dle potřeby datum upravte. =>
- 7 Nastavte požadovaný čas. =>
- 8 Zadejte textové upozornění (strana 24). =>
- 9 : "Uložit" =>
- 10 : "Zapnuto" =>
- 11 : Vyberte požadovaný tón upozornění. =>
- 12

Poznámka:








- Uložit můžete max. 100 událostí (max. 10 položek na den).
- Pokud nastavíte upozornění na událost, v nastavený čas se na 30 sekund spustí budík a zobrazí textové upozornění.
- Stiskněte tlačítko budík zcela vypnete.
- Stiskněte tlačítko vypnete zvuk, ale necháte zapnutou funkci buzení.
- Telefon se automaticky zapne a budík začne vyzvánět, i když byl telefon vypnutý.

Zobrazení/úprava/odstranění položky harmonogramu

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte položku . ⇒ 
- 2 ▼/▲: "Kalendář" ⇒ 
- 3 ▼/▲: Vyberte požadované datum.
- 4  ⇒ ▼/▲: "Plán" ⇒ 
- 5 ▼/▲: Vyberte požadovanou položku plánovače. ⇒ 
- 6 Vyberte požadovanou funkci.






Detail	▼/▲: "Detail" ⇒ 
Upravit	▼/▲: "Upravit" ⇒  ⇒ Pokračujte od kroku 6 v části "Vytvoření nové události", strana 32.
Vymazat	▼/▲: "Vymazat" ⇒  ⇒ ▼/▲: "Ano" ⇒ 

Odstranění všech událostí

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte položku . ⇒ 
- 2 ▼/▲: "Kalendář" ⇒ 
- 3  ⇒ ▼/▲: "Vymazat vš. pol." ⇒ 
- 4 ▼/▲: Vyberte "Vše do dneška" nebo "Všechny položky".
⇒ 
- 5 ▼/▲: "Ano" ⇒ 

Hlasový záznamník







Záznam hlasové poznámky/zvuku

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku . ⇨ 
- 2 ▼/▲: “Hlas. záznamník” ⇨ 
- 3 ▼/▲: “Nahrát” ⇨ 
- 4 Nahrávání ukončíte stisknutím tlačítka 








Poznámka:

- Nahrát lze až 20 zvukových souborů.
- Nahrané soubory se ukládají do složky “Audio” v telefonu.


Poslech nahrané hlasové poznámky/zvuku

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku . ⇨ 
- 2 ▼/▲: “Hlas. záznamník” ⇨ 
- 3 ▼/▲: “Seznam” ⇨ 
- 4 ▼/▲: Ze seznamu vyberte požadovanou položku.
- 5  ⇨ ▼/▲: “Přehrát” ⇨ 


Odstranění hlasové poznámky/zvuku

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku . ⇨ 
- 2 ▼/▲: “Hlas. záznamník” ⇨ 
- 3 ▼/▲: “Seznam” ⇨ 
- 4 ▼/▲: Ze seznamu vyberte požadovanou položku.
- 5  ⇨ ▼/▲: Vyberte “vymazat” nebo “vymazat vše”. ⇨ 
- 6 ▼/▲: “Ano” ⇨ 


S.O.S. volání

Tato funkce vám umožňuje pomocí tlačítka  (na zadní straně telefonu) požádat zaregistrovanou osobu o pomoc odesláním zprávy SMS a zavoláním.

Poznámka:

- Uložte telefonní čísla (max. 5 čísel) do seznamu v požadovaném pořadí dle priority.
- Tlačítko  lze aktivovat, i když je telefon zavřený.
- Chcete-li bzučák vypnout, viz strana 47.

Postup prioritního volání


- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 3 sekund nebo je v pohotovostním režimu 3krát stiskněte.
- 2 Telefon odešle uloženou zprávu SMS (strana 36).
- 3 Telefon vytočí číslo 1. osoby v seznamu. Funkce handsfree je zapnuta.

Hovor je přijat	<ul style="list-style-type: none"> • Můžete zahájit rozhovor.
<ul style="list-style-type: none"> – Druhá strana je zaneprázdněna – Odmítne hovor – Nepřijme hovor do 20 sekund 	<ul style="list-style-type: none"> • Telefon automaticky vytočí další osobu. • Telefon pokračuje v odesílání zpráv SMS a vytáčení čísel v seznamu v daném pořadí, a to max. 2krát.







Důležité:








- **Pokud hovor přijal záznamník nebo služba hlasové pošty:**
Po dokončení nahrávání telefon automaticky vytočí další osobu.

Poznámka:

- Stisknutím tlačítka  během vytáčení režim S.O.S. volání ukončíte.

Uložení čísla pro S.O.S. volání








- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte položku . ⇒ 
- 2 ▼/▲: "Nastavení hovoru" ⇒ 
- 3 ▼/▲: "Prioritní hovor" ⇒ 
- 4 ▼/▲: "Číslo volání" ⇒ 
- 5 ▼/▲: Vyberte požadovanou pozici v seznamu pro volání. ⇒ 
- 6 Zadejte číslo volání.

Ručně	<ol style="list-style-type: none"> 1 ▼/▲: "Ruční zadání" ⇒  2 Zadejte jméno kontaktu (strana 24). ⇒  3 ▼/▲: "Uložit" ⇒  4 Zadejte telefonní číslo kontaktu. ⇒ 
Seznam kontaktů	<p>▼/▲: "Přidat ze seznamu" ⇒  ⇒ </p> <p>▼/▲: Vyberte požadovaný kontakt. ⇒ </p>

Poznámka:

- Uložení veřejných institucí, jako jsou např. policie, záchranná služba nebo hasiči, není doporučeno.

Uložení SMS zprávy

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte položku . ⇒ 
- 2 ▼/▲: "Nastavení hovoru" ⇒ 
- 3 ▼/▲: "Prioritní hovor" ⇒ 
- 4 ▼/▲: "Zpráva" ⇒ 
- 5 Zadejte zprávu (strana 24). ⇒ 
- 6 ▼/▲: "Uložit" ⇒ 










Poznámka:

- Ujistěte se, že je uloženo číslo centra služeb SMS (strana 45).

Funkce volání v rámci služeb sítě

Podrobné informace a informace o dostupnosti služby ve vaší oblasti vám poskytne operátor sítě/poskytovatel služby.







Přidržení hovoru

- 1 Během hovoru stiskněte tlačítko .
- 2 : "Přidržet"  .
- 3 Chcete-li přidržený hovor uvolnit, stiskněte tlačítko . 
: "Vyvolat"  .






Čekání hovoru







Stiskněte tlačítko  přijmete 2. hovor.





Poznámka:

- Chcete-li, aby se při příjmu 2. hovoru zobrazily informace o 2. volajícím, aktivujte funkci čekajícího hovoru (strana 47).
- Pokud během příchozího 2. volání stisknete tlačítko , 1. hovor bude ukončen.
- Mezi hovory se dá přepínat pomocí tlačítka .  : "Přepnout"  .

Konferenční hovor

- 1 Připojení 2. hovoru.
- 2   : "Spojit"  .
- 3 Vyberte požadovanou funkci.












Rozdělení hovoru	<ol style="list-style-type: none"> 1 : Vyberte požadovaného účastníka.   2 : "Rozdělit"  
------------------	---

Ukončení hovoru	 : Vyberte požadovaného účastníka. ⇨
Ukončení konference	 ⇨  : "Uvolnit konf." ⇨ 

Nastavení zabezpečení

Kód PIN

Kód PIN1/PIN2 chrání SIM kartu před neoprávněným použitím.

- 1 Stiskněte tlačítko . ⇨ : Vyberte položku . ⇨ 
- 2 : "Zabezpečení" ⇨ 
- 3 : "Požad. na PIN1" ⇨ 
- 4 : Vyberte požadované nastavení. ⇨ 
- 5 Zadejte aktuální kód PIN1 (4 až 8 číslic). ⇨ 

Důležité:







- Pokud je zapnuto vyžadování kódu PIN1, při každém zapnutí telefonu musíte zadat kód PIN1.
- Pokud 3krát zadáte nesprávný kód PIN1/PIN2, SIM karta se zablokuje. Pro její odemčení zadejte 8místný kód PUK1 pro PIN1 nebo 8místný kód PUK2 pro PIN2.
- Pokud 10krát zadáte nesprávný kód PUK1/PUK2, obraťte se s žádostí o pomoc na operátora sítě/poskytovatele služeb.
- Oba kódy PIN/PUK vytvoří operátor sítě/poskytovatel služeb.

Poznámka:

- Požadavek na kód PIN1 nelze u některých typů SIM karet nastavit na hodnotu "vypnuto".
- Chcete-li změnit kód PIN, viz strana 51.

Kód telefonu

Kód telefonu chrání telefon před neoprávněným použitím.

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte položku . ⇒ 
- 2 ▼/▲: "Zabezpečení" ⇒ 
- 3 ▼/▲: "Požadavek kódu telefonu" ⇒ 
- 4 ▼/▲: Vyberte požadované nastavení. ⇒ 
- 5 Zadejte aktuální 4místný kód telefonu (výchozí: "0000"). ⇒ 

Důležité:

- Pokud je zapnuto vyžadování kódu telefonu, při každém zapnutí telefonu musíte zadat kód telefonu.
- Pokud 3krát zadáte nesprávný kód telefonu, telefon se automaticky vypne. Pokud kód telefonu zapomenete, spojte se s autorizovaným servisním střediskem.



Poznámka:













- Chcete-li změnit kód telefonu, viz strana 51.

Fotoaparát

Fotografování

Doporučujeme používat kartu microSD.

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko .
- 2 Stisknutím  vyfotografujete snímek.

<ul style="list-style-type: none"> ● Svítí ● Nesvítí 	Rozsvítit a zhasnout světlo můžete stisknutím tlačítka  (strana 3).
<ul style="list-style-type: none"> ● Přiblížit ● Oddálit 	Stiskněte a podržte tlačítko  nebo  .
Upravení expozice (jasu).	Stiskněte tlačítko  nebo  .
Následující možnosti jsou k dispozici po dobu 5 sekund po pořízení snímku. (Po stisknutí )	
Odeslat	 : "Odeslat"  
Vymazat	 : "Vymazat"  

Poznámka:














- Telefon může pořizovat snímky a ukládat je do složky "Fotky" ve vybraném umístění v paměti (strana 41). Informace o nastavení fotoaparátu viz strana 48.
- Když telefon zavřete během používání režimu fotoaparátu, režim fotoaparátu se ukončí a telefon se vrátí do pohotovostního režimu.
- Pokud se na objektivu fotoaparátu nahromadí nečistoty, mohou být snímky rozmazané. V takovém případě objektiv otřete měkkým, suchým hadříkem.



Možnosti fotoaparátu

Stiskněte tlačítko  :

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - “Prohlížeč snímků” - “Nast. fotoaparátu” - “Nastavení snímku” - “Vyvážení bílé” | <ul style="list-style-type: none"> - “Režim scény” - “Nastavení efektu” - “Úložiště” - “Obnovit výchozí” |
|--|--|

Prohlížeč snímků




- 1 Stiskněte tlačítko .  : Vyberte položku .  
- 2 Stiskněte tlačítko  nebo  vyberte požadovaný jazyk.
- 3   : “Zobrazit”  

	Zobrazení dalšího snímku
	Zobrazení předchozího snímku
3	Otočení snímku po směru hodinových ručiček o 90 stupňů.

Poznámka:

- Jakmile se snímek zobrazí na displeji, zobrazí se po dobu 5 sekund i název souboru a funkční tlačítka. Znovu je zobrazíte stisknutím libovolného tlačítka na klávesnici.
- U některých snímků nemusí být k dispozici možnost změny velikosti.






Možnosti prohlížeče snímků

Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte . ⇨  ⇨ ▼/▲:
Vyberte obrázek. ⇨ :

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - “Zobrazit” - “Info o snímku” - “Styl prohlížeče” - “Odeslat” | <ul style="list-style-type: none"> - “Použít jako” - “Přejmenovat” - “Vymazat” - “Vymazat vš. soub.” |
|---|--|

Správce souborů

Otevření složky nebo souboru v paměti

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku . ⇨ 
- 2 ▼/▲: “Správce souborů” ⇨ 
- 3 ▼/▲: Vyberte požadované umístění v paměti (kořenový adresář).
- 4  ⇨ ▼/▲: “Otevřít” ⇨ 
- 5 ▼/▲: Vyberte požadovanou složku nebo soubor.

Možnosti složky

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - “Otevřít” - “Nová složka” - “Přejmenovat” | <ul style="list-style-type: none"> - “Vymazat” - “Třídít podle” |
|---|---|

Možnosti souboru

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| – “Zobrazit” | – “Vymazat” |
| – “Info o snímku” | – “Třídít podle” |
| – “Přehrát” | – “Kopírovat” |
| – “Odeslat” | – “Přesunout” |
| – “Použít jako” | – “Vymazat vš. soub.” |
| – “Nová složka” | – “Detail” |
| – “Přejmenovat” | |

Poznámka:

- Pokud zobrazujete uložené soubory po odstranění některých souborů, nemusí být soubory správně seřazeny.

Seznam nabídek

Poznámka:

- V následující tabulce označuje < > výchozí nastavení.

Nabídky “Zprávy”

Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku . ⇨ 

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Podnabídka 4	Strana
Vytvořit zprávu	SMS	–	–	25
Doručená pošta	–	–	–	26
Koncepty	–	–	–	–
Odeslaná pošta	–	–	–	–
Odeslané položky	–	–	–	–
Vymazat vše	–	–	–	–
Vysílání zpráv	–	–	–	–

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Podnabídka 4	Strana
Nastavení	SMS	Servisní centrum	–	–
		Doba platnosti ^{*1}	–	–
		Hlasová pošta	Volat hlas. poštu	24
			Upravit	24
		Zpráva o stavu ^{*2} <Vypnuto>	–	–
		Cesta pro odp. ^{*3} <Zapnuto>	–	–
		Stav paměti	–	–
		Úložná média	–	–
Uložit odesl. SMS <Zapnuto>	–	–		

^{*1} Nastavení doby, během které bude centrum služeb opakovaně zasílat zprávu SMS, pokud nebyla doručena.

^{*2} Zprávy o stavu doručení informující o tom, zda zasláné zprávy SMS byly úspěšně doručeny či nikoli.

^{*3} Pokud je tato funkce zapnuta, mohou být zprávy SMS odeslány pomocí jiného čísla centra služeb.

Nabídky "Telefonní seznam"

Stiskněte tlačítko     : Vyberte položku   

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Kontakty	–	–	27
Přid. nový kont.	–	–	27
Rychlé vytáčení	–	–	29
Vol. jed. dotykem	–	–	28
Moje číslo	–	–	–
Správce paměti	Úložná média <Telefon>	–	–
	Stav paměti	–	–
	Kopírovat vše	–	–
	Vymazat vše	–	–
Telef. sez. FDN* ¹ <Vypnuto> (závisí na kartě SIM)	–	–	–
Servisní vytáčení* ² (závisí na kartě SIM)	–	–	–

¹ Aktivace nebo deaktivace fixního vytáčeného čísla (FDN). Pokud je tato funkce aktivována, zobrazí se pouze telefonní čísla uložená v seznamu FDN a pouze tato čísla lze vytočit nebo na ně zaslat zprávy. Při každém přístupu do telefonního seznamu FDN je vyžadován kód PIN2.

² Přístup ke speciálním službám operátora sítě/poskytovatele služeb (např. zákaznická podpora, tísňové služby atd.) v případě, že je součástí SIM karty vytáčené číslo služby (SDN).

Nabídky ↻ “Nabídka hovoru”


Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte položku ↻). ⇒ 📞

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Protokol hovorů	Příchozí hovor	–	23
	Odchozí hovor	–	
	Zmeškaný hovor	–	
	Vymazat vše	–	
Nastavení hovoru	Prioritní hovor	Číslo volání	36
		Zpráva	36
		Bzučák <Zapnuto>	–
	Čekající hovor	–	37
	Přesměr. hovoru ^{*1}	–	–
	Blokování hovoru ^{*2}	Blok. odchozích	–
		Blok. příchozích	–
		Heslo pro blokování	–
	Zobrazit mé ID ^{*3} <Nastavení sítě>	–	–
	Autom. zn. vytoč. ^{*4} <Vypnuto>	–	–
Režim odpovědi	Libovolné tlačítko <Vypnuto>	–	
	Otevř. pro hovor <Vypnuto>	–	

^{*1} Přesměrování hovoru nemusí fungovat, pokud je aktivováno blokování hovorů.

^{*2} Pokud je aktivováno přesměrování hovorů, nemusí blokování hovorů fungovat. Pokud 3krát zadáte nesprávné heslo pro blokování, platnost hesla bude zrušena. obraťte se na operátora sítě/poskytovatele služeb. Heslo pro blokování vytvoří váš operátor sítě/poskytovatel služeb.

^{*3} Pokud nastavíte možnost “Skrýt ID”, v závislosti na síti nemusí být možné uskutečňovat hovory.



¹⁴ Pokud je tato funkce zapnuta, telefon za určitých podmínek automaticky několikrát opakuje volbu (např. pokud není hovor přijat nebo pokud je linka obsazena atd.). Pokud chcete během opakované volby automatické opakování ukončit, stiskněte tlačítko .

Nabídky "Fotoaparát"

Stiskněte tlačítko .  / : Vyberte možnost .    

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Prohlížeč snímků	–	–	41
Nast. fotoaparátu	Zvuk závěrky <Zvuk 1>	–	41
	EV (Hodnota expozice) <EV 0>	–	
	Kontrast <Médium>	–	
	Časovač prodlevy <Vypnuto>	–	
Nastavení snímku	Velikost snímku <Tapeta (240x320)>	–	41
	Kvalita snímku <Normální>	–	
Vyvážení bílé <Automaticky>	–	–	41
Režim scény <Automaticky>	–	–	41
Nastavení efektu <Normální>	–	–	41
Úložiště <Telefon>	–	–	41
Obnovit výchozí	–	–	41

Nabídky "Prohlížeč snímků"

Stiskněte tlačítko ▲. ⇒ ▼/▲: Vyberte položku . ⇒  ⇒ ▼/▲:
Vyberte obrázek. ⇒ 

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Zobrazit	–	–	42
Info o snímku	–	–	42
Styl prohlížeče <Styl matice>	–	–	42
Odeslat	Přes Bluetooth	–	42
Použit jako	Tapeta	–	42
	Obr. volajícího	–	
Přejmenovat	–	–	42
Vymazat	–	–	42
Vymazat vš. soub.	–	–	42

Nabídky "Nastavení"

Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▽/▲: Vyberte položku . ⇨ 

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Nast. telefonu	Nastavení hodin	Časové pásmo	–
		Datum a čas	–
		Nast. formátu – Formát data <D/M/R> – Formát času <24 hodinový>	–
		Noční režim <Vypnuto>	31
		Letní čas <Vypnuto>	–
		Zobrazení	Jas <Úroveň 3>
	Zobrazení	Tapeta ^{*1} – Systém <Vypnuto> – Def. uživatelem	–
		Pozadí <Černá>	–
		Zobrazení hodin <Zapnuto>	–
		Velikost písma <Střední>	13
		Jazyk <Automaticky> ^{*2}	–
	Eko nabíjení <Normální nabíjení (100%)>	–	–
	Síť	Vyberte síť	–
Režim výběru ^{*3} <Automaticky>		–	–
Připojení GPRS ^{*4} <Když je zapotřebí>		–	–

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Konektivita ^{*5}	Datový účet	–	–
Zabezpečení	Požad. na PIN1	–	38
	Změna PIN1 ^{*5}	–	–
	Změna PIN2	–	–
	Požadavek kódu telefonu <Vypnuto>	–	39
Změna kódu telefonu <0000>	–	–	–
Obnovit nastav. ^{*6}	–	–	–

^{*1} Chcete-li vybrat předvolený vzor tapety nebo nastavit tuto funkci na hodnotu **“Vypnuto”**, Vyberte položku **“Systém”**. Pokud chcete jako vzor tapety vybrat jeden ze svých souborů obrázků, vyberte **“Def. uživatelem”**.

^{*2} **“Automaticky”** znamená, že telefon automaticky mění jazyk vložené SIM karty podle nastavení jazyka na SIM kartě.

^{*3} Nastaví telefon tak, aby automaticky vyhledal síť nebo umožní provést hledání manuálně.

“Automaticky”: Telefon automaticky vyhledá dostupnou síť.

“Manuálně”: V závislosti na stavu sítě zobrazí telefon seznam sítí dostupných v aktuálním místě a umožní vám tak vybrat požadovanou síť.

^{*4} Můžete zvolit, zda bude připojení GPRS neustále zapnuto, nebo bude zapnuto jen ve chvílích, kdy bude potřeba.

^{*5} Pokud měníte kód PIN1, ujistěte se, že je požadavek na kód PIN1 nastaven na hodnotu **“Zapnuto”**.

^{*6} Veškerá nastavení kromě následujících položek lze resetovat na výchozí nastavení:

- Veškeré zprávy SMS, číslo centra služeb a doba platnosti
- Uložené kontakty, telefonní seznam FDN a moje číslo
- Všechny seznamy hovorů, nastavení S.O.S. volání, čekání hovorů, přesměrování hovorů a blokování hovorů
- Časové pásmo, datum a čas, nastavení formátu, letní čas, požadavek na kód PIN1, požadavek na kód telefonu a kód telefonu
- Všechny nahrané hlasové poznámky a všechny položky události uložené v kalendáři/plánovači
- Nastavení připojení (**“Datový účet”**)
- Bluetooth MAC adresa

Nabídky 🎵 “Profily”

Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku 🎵. ⇨ 📞

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Obecné	Aktivovat	–	–
	Přizpůsobit	Typ vyzvánění <Pouze vyzv.>	–
		Vyzváněcí tón* ¹ <Vyzv. tón 1>	–
		Vyzv. tón pro zpr.* ¹ <Vyzv. tón 2>	–
		Hlasitost vyzv <Maximální>	–
		Tón tlačítek <Zapnuto>	–
		Slyš. vytáčení <Normální>	13
	Reset	–	–
Tichý	–	–	–

*¹ Melodie přednastavené v tomto zařízení jsou používány se svolením společnosti © 2014 Copyrights Vision Inc.

Nabídky 🗑️ “Nástroje”

Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku 🗑️. ⇨ 📞

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Budík	–	–	29
Správce souborů	–	–	42
Bluetooth	Zap./Vyp. <Vypnuto>	–	55
	Viditelnost <Zapnuto>	–	55
	Mé zařízení	–	55
	Mé jméno	–	55













Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Bluetooth	Pokročilé	Cesta zvuku <Do zařízení BT>	55
		Úložiště <Telefon>	55
		Adresa MAC	55
Hlas. záznamník	Nahrát	–	34
	Seznam	–	34
Kalendář	–	–	32
Režim telef. cívký <Vypnuto> ^{*1}	–	–	–

*1 Tuto funkci zapněte, když aktivujete režim Telecoil svého naslouchátka. Když je tato funkce aktivní, nemůžete využívat funkci ekvalizéru ovládajícího frekvenci (strana 22).

Poznámka:

- Pokud vaše SIM karta obsahuje SAT (sada nástrojů aplikací SIM), na displeji se v této části zobrazí dodatečná nabídka operátora sítě/ poskytovatele služeb. Sada nástrojů SIM umožňuje aplikacím na SIM kartě komunikovat a spolupracovat s telefonem. Další informace vám poskytne operátor sítě/poskytovatel služeb.

Nabídka  "Hlasitost vyzv."

Stiskněte tlačítko    / : Vyberte položku .    Stiskněte tlačítko  nebo  vyberte požadovanou hlasitost.  

Poznámka:


- Pokud je připojena náhlavní souprava s kabelem, pak bude při přijímání hovoru náhlavní souprava i jednotka vyzvánět s úrovní hlasitosti 1 (nízká), aby byla zaručena ochrana uší.

Použití bezdrátového připojení pomocí technologie a Bluetooth®

Poznámka:

- Bezdrátová technologie Bluetooth používá rádiové vlny a v některých místech se na ni mohou vztahovat omezení. Informujte se u místních úřadů.
- Informace o tom, zda je tento telefon kompatibilní, získáte u výrobce druhého zařízení.
- Váš telefon podporuje následující profily technologie Bluetooth: HSP/HFP/OPP
- Když je váš telefon připojen k bezdrátové náhlavní soupravě Bluetooth a současně ke kabelové náhlavní soupravě, bude mít pro výstup zvuku kabelová náhlavní souprava přednost před bezdrátovou náhlavní soupravou Bluetooth.
- Vyzvánění se může lišit podle bezdrátové Bluetooth náhlavní soupravy, kterou používáte.

Zapnutí a vypnutí Bluetooth

- 1 Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲: Vyberte položku . ⇨ 
- 2 ▼/▲: "Bluetooth" ⇨ 
- 3 ▼/▲: "Zap. /Vyp." ⇨ 
- 4 ▼/▲: Vyberte požadované nastavení. ⇨ 




Poznámka:

- Výchozí nastavení je "vypnuto".

Funkce Bluetooth

Chcete-li telefon použít s jiným zařízením Bluetooth, musíte nejprve navzájem zaregistrovat telefon a druhé zařízení. Říká se tomu “párování”.

Možnosti funkce Bluetooth






Stiskněte tlačítko ▲. ⇨ ▼/▲ : Vyberte možnost . ⇨  ⇨
▼/▲ : “Bluetooth” ⇨  :

“Zap. /Vyp.”	Zapnutí a vypnutí Bluetooth.
“Viditelnost”	Přepnutí viditelnosti telefonu pro ostatní zařízení Bluetooth.
“Mé zařízení”	Umožňuje hledání a přidání nových zařízení Bluetooth a vypisuje spárovaná zařízení.
– “Najít nový”	Hledá nová zařízení Bluetooth a zobrazuje seznam objevených zařízení.
• “Připojit/Odpojit”	Připojuje nebo odpojuje spárovaná zvuková zařízení.
• “Autom. připojit”	Nastavuje připojené zvukové zařízení jako výchozí.
• “Přejmenovat”	Umožňuje úpravu názvu spárovaného zařízení.
• “Zrušit párování”	Ruší párování spárovaných zařízení.
• “Vymazat vše”	Odstraňuje všechna spárovaná zařízení.
“Mé jméno”	Umožňuje upravovat název telefonu zobrazovaný v ostatních zařízeních Bluetooth.
“Pokročilé”	Umožňuje následující nastavení.
– “Cesta zvuku”	Přepíná zvukovou cestu z telefonu do připojeného zvukového zařízení nebo naopak.
– “Úložiště”	Vybírá umístění v paměti pro ukládání souborů přijatých prostřednictvím datového přenosu Bluetooth. (Pouze pokud je výchozí místo pro ukládání nastaveno na hodnotu “Pam. karta”.)
– “Adresa MAC”	Zobrazuje informace o MAC adrese Bluetooth telefonu, kterou můžete potřebovat při párování telefonu s jiným zařízením Bluetooth.
















Příjem souborů z jiného zařízení

Když se přenáší data z jiného zařízení do telefonu, na displeji se zobrazí zpráva zpráva, která vás vyzývá k příjmu dat.



Příjem dat telefonního seznamu z jiného zařízení

- 1 Stiskněte tlačítko .
 - 2  ⇒ : Vyberte "Uložit do telefonu" nebo "Uložit na SIM". ⇒ 
 - 3 Potvrďte podrobnosti souboru vCard, poté stiskněte .
-

Příjem dat souboru vCard (soubor VCF) z jiného zařízení

- 1 Stiskněte tlačítko .
 - 2  ⇒ : "Uložit jako soubor" ⇒ 
 - 3 : Vyberte požadované umístění v paměti (kořenový adresář). ⇒ 
 - 4 : "Otevřít" ⇒ 
 - 5 : Vyberte požadovanou složku. ⇒ 
 - 6 : "Vybrat" ⇒ 
 - 7 Zadejte název souboru (strana 24). ⇒ 
 - 8 : "Uložit" ⇒ 
-

Příjem jiných souborů než souborů vCard (soubor VCF)

- 1 Stiskněte tlačítko  zahajte příjem dat.
- 2 Počkejte na zprávu oznamující úspěšný příjem dat. ⇒ 
- 3 Zobrazí se obrazovka správce souborů.

Poznámka:

- Soubor se uloží do složky "Přijato" ve vybraném umístění v paměti (strana 56). (Pouze pokud je výchozí místo pro ukládání nastaveno na hodnotu "Pam. karta".)
-

Použití připojení USB

- 1** Připojte telefon k počítači pomocí kabelu USB.
- 2** Pomocí počítače otevřete požadovanou složku v telefonu/na paměťové kartě a v počítači.
- 3** Pomocí počítače přetáhněte soubory a složky, které chcete zkopírovat.

Důležité:


- Neodpojujte během přenosu dat kabel USB z telefonu ani z počítače, jinak by mohlo dojít k poškození dat v telefonu/na paměťové kartě.


Po přenosu dat se vraťte na obrazovku velkokapacitních paměťových zařízení USB v počítači a bezpečně odpojte telefon od počítače.

Řešení potíží




Pokud máte i po projití instrukcí v této části potíže, vypněte telefon, vyjměte baterii a telefon po cca. 1 minutě a po znovu vložení baterie zapněte.

Zprávy na displeji

Zpráva na displeji	Příčina/řešení
Chyba SIM	Další informace získáte u operátora sítě/ poskytovatele služeb.
Omezená služba	V aktuálním místě nejsou k dispozici žádné služby sítě. Přesuňte se na jiné místo, kde je síť dostupná. Volat lze pouze mezinárodní tísňovou linku "112".
Žádná služba	V aktuálním místě nejsou k dispozici žádné služby sítě. Zkontrolujte aktuální stav a přesuňte se na jiné místo s lepším příjmem.
PUK1 zablokovaný! nebo PUK2 zablokovaný!	10krát jste zadali nesprávný kód PUK1/ PUK2, proto je kód PUK1/PUK2 zablokován. obraťte se na operátora sítě/ poskytovatele služeb.
Chyba! Nabíjení bylo zastaveno, nahlédněte do návodu.	<ul style="list-style-type: none">• Tato chyba znamená, že funguje systém ochrany, aby nedošlo k poškození baterie. Baterii nabíjejte pouze při teplotách od 10 °C do 40 °C.• Chcete-li se vrátit do normálního provozu:<ol style="list-style-type: none">1. Pro vymazání chybové zprávy stiskněte 2. Chcete-li nabíjet, připojte znovu kabel USB.

<p>Abyste zabránili poškození sluchu, vyvarujte se dlouhodobého poslechu při vysokých hlasitostech.</p>	<p>Pokud se pokusíte nastavit hlasitost sluchátka na určitou úroveň, zobrazí se tato zpráva. Stiskněte tlačítko  pokračujte v úpravě hlasitosti.</p>
---	---

Obecné používání

Problém	Příčina/řešení
<p>Telefon se ani po vložení nabitě baterie nezapne.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Stiskněte tlačítko  na přibližně 2 sekundy zařízení zapnete.
<p>Telefon nefunguje.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Ujistěte se, že jsou SIM karta a baterie správně vloženy (strana 5). ● Zcela nabijte baterii (strana 7).
<p>Kontakty v seznamu kontaktů se nezobrazí správně.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Zobrazit lze pouze znaky podporované tímto telefonem.
<p>Na displeji je jazyk, kterému nerozumím.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Změňte jazyk na displeji (strana 50).
<p>Telefon pípá a/nebo bliká ikona .</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Baterie je téměř vybitá. Zcela nabijte baterii (strana 7).
<p>Baterie je zcela nabitá, ale – stále bliká ikona  nebo – se doba provozu zdá být kratší.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Vyčistěte kontakty baterie (⊕, ⊖) a kontakty nabíjení pomocí suchého hadříku a nabijte ji znovu. ● Je třeba vyměnit baterii (strana 5).
<p>Je slyšet šum, zvuk se přerušuje.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Používáte telefon v oblasti se silným elektrickým rušením. Přesuňte se dále od zdrojů rušení. ● Signál sítě GSM je příliš slabý. Ověřte aktuální stav a přesuňte se do jiného místa, kde je zobrazeno více čárek (strana 8).

Problém	Příčina/řešení
Telefon nezvoní.	<ul style="list-style-type: none"> ● Zvonení je vypnuté. Upravte hlasitost vyzvánění (strana 53). ● Noční režim je zapnutý. Vypněte tuto funkci (strana 31).
Sluchátka nelze připojit.	<ul style="list-style-type: none"> ● Kryt sluchátek není úplně otevřený. ● Při používání sluchátek se ujistěte, že je kryt sluchátek zcela otevřený, abyste zajistili správné připojení a optimální funkčnost.
Nelze uskutečnit hovor.	<ul style="list-style-type: none"> ● Odchozí hovory jsou blokovány. Deaktivujte nastavení blokování odchozích hovorů (strana 47). ● Váš hovor byl odmítnut. Změňte nastavení zobrazení ID na hodnotu jinou než "Skrýt ID" (strana 47). ● Je povolena funkce fixního vytáčení (strana 46). Vypněte ji.
Nelze přijmout hovor.	<ul style="list-style-type: none"> ● Příchozí hovory jsou blokovány. Deaktivujte nastavení blokování příchozích hovorů (strana 47).
Nelze odesílat zprávy SMS.	<ul style="list-style-type: none"> ● Telefon se nemohl připojit k centru služeb. Ověřte, že je uloženo správné číslo centra služeb (strana 45). ● Je povolena funkce fixního vytáčení (strana 46). Vypněte ji.
Nelze přijímat zprávy SMS.	<ul style="list-style-type: none"> ● Přenos zprávy SMS byl přerušen. Před používáním jiných funkcí telefonu počkejte, než bude zpráva SMS odeslána.

Problém	Příčina/řešení
Nelze přijímat oznámení o hlasových zprávách.	<ul style="list-style-type: none"> • Když je paměť zpráv SMS plná, není možné přijímat jakákoli oznámení o hlasových zprávách. Odstraňte nepotřebné zprávy SMS, abyste mohli obdržet nová oznámení o hlasových zprávách (strana 27).
Nelze přijímat zprávy SMS, i když má telefon dostatek paměti.	<ul style="list-style-type: none"> • Některé zprávy SMS lze přijímat pouze na SIM kartu. Zkontrolujte stav paměti na SIM kartě (strana 45) a vymažte nepotřebné zprávy SMS (strana 27).
Nelze přijímat e-mailové zprávy.	<ul style="list-style-type: none"> • Tento telefon podporuje pouze služby zpráv SMS. Podrobné informace o této službě vám poskytne operátor sítě/ poskytovatel služeb.
Tekutina nebo jiná forma vlhkosti vnikla do telefonu/ nabíječky.	<ul style="list-style-type: none"> • Odpojte USB nabíjecí kabel od telefonu. Vyměňte SIM kartu, kartu microSD a baterii z telefonu a nechejte je vysušit po dobu alespoň 3 dnů. Po úplném uschnutí telefonu vložte do telefonu SIM kartu, kartu microSD a baterii. Poté znovu připojte USB nabíjecí kabel a před použitím plně dobijte. Pokud telefon nefunguje správně, obraťte se na prodejce nebo nejbližší servisní středisko Panasonic.

Problém	Příčina/řešení
Zapomněli jste kód zámku telefonu.	<p>Musíte vstoupit do režimu obnovy a všechna data budou vymazána.</p> <ul style="list-style-type: none">● Když je telefon zapnutý a je požadován kód zámku.<ol style="list-style-type: none">1. Restartujte mobilní telefon vyjmutím a opětovným vložením baterie, poté jej znovu zapněte.2. Stiskněte a podržte navigační tlačítka ▲ (☰).3. Stiskněte klávesu pro vytáčení, abyste pokračovali v obnovení továrního nastavení.● Při změně nastavení zámku telefonu:<ol style="list-style-type: none">1. Přejděte do Menu > Nastavení > Zabezpečení > Požadavek kódu telefonu > Vyberte možnost a podržte stisknutou navigační tlačítka ▲ (☰).2. Stiskněte klávesu pro vytáčení, abyste pokračovali v obnovení továrního nastavení.

Pozor:

- Abyste zabránili trvalému poškození, nepoužívejte k urychlení procesu sušení mikrovlnnou troubu.

Všeobecné informace

- Tento telefon je určen k používání v sítích GSM – GSM 900/1800 MHz.
- Tento přístroj je určen k použití v EU.
- V případě problémů byste měli nejprve kontaktovat dodavatele přístroje.
- Pokud jej chcete používat v jiných zemích, kontaktujte dodavatele přístroje.

Prohlášení o shodě

Tímto společnost Panasonic Marketing Europe GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení Mobilní telefon s jednoduchým ovládáním KX-TU446 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU (pro EU) a předpisy pro rádiová zařízení 2017 (pro Spojené království). Úplné znění prohlášení o shodě EU a Spojeného království je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Doplňkové a náhradní příslušenství

Informace o prodeji získáte v místě nákupu nebo v prodejní kanceláři Panasonic.

Příslušenství	Číslo modelu
Dobíjecí akumulátor	HT523450AR-E Lithium-iontový (Li-Ion) akumulátor
Sluchátka	JYK-E112

Pro budoucí použití

Doporučujeme zaznamenat si níže uvedené informace, které vám pomohou při vyřizování záručních oprav:

Výrobní číslo (uvedené na krabičce nebo v prostoru pro baterii)	Datum koupě
Jméno a adresa prodejce	

Sem přilepte prodejní doklad.

Prodejní oddělení

**Sales department/Vertrieb/Organisation Commerciale/Klantenservice/Försäljning/
Salgsavdeling/Maahantuonti/Departamento comercial/Τμήμα Πωλήσεων/Salgskontor/
Departamento de ventas/Ufficio Vendite/Satış bölümlü**

■ Belgique/België

Panasonic Belgium is a branch of
Panasonic Marketing Europe GmbH

Europalaan 28E
5232 BC 's-Hertogenbosch, The Netherlands
Tel. (Belgique/België): 0032 70 223 011
Réparations/Reparaties:
www.panasonic.be

■ Deutschland

Panasonic Deutschland eine Division der
Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15
22525 Hamburg
www.panasonic.de

■ España

Panasonic España, Sucursal de
Panasonic Marketing Europe GmbH

WTC Almeda Park
Plaza dela Pau s/n Edificio 8 planta baja
08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona
Número del teléfono de atención al cliente:
902 15 30 60
www.panasonic.es

■ France

Panasonic France, une Succursale
de Panasonic Marketing Europe GmbH

1 à 7 Rue du 19 Mars 1962
92238 Gennevilliers Cedex, France
Service Consommateurs:
08 92 35 05 05 (0,34 € la minute)
Service après-vente:
01 70 48 91 73 (numéro non surtaxé)

■ Italia

Panasonic Italia - branch office of
Panasonic Marketing Europe GmbH

Viale dell'Innovazione
3-20126 Milano
servizio clienti: 02-67 07 25 56
www.panasonic.it

■ Nederland

Panasonic Netherlands

Europalaan 28E
5232 BC 's-Hertogenbosch
Tel: 073 6 402 802
Reparaties:
www.panasonic.nl

■ Türkiye

Başari Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Mah. Batman Sok. No: 30 İç Kapi
No: 20 34734 Kadıköy / İstanbul

Sales department/Értékesítési osztály/Dział sprzedaży/Obchodné zastúpenie/Obchodni zastoupení/Kontakt/Prodajni oddelek/Departamentul de vânzări/Отдел „Продажи“/Odeljenje prodaje/Оддел за продажба/Departamenti i shitjeve/Prodajni odjel

■ Magyarország

Panasonic Marketing Europe GmbH.
South-East Europe Fióktelep

1117 Budapest, Aliz u.4. Office Garden III.
Tel.: +36 80 201 006
E-mail: Customer.Budapest@eu.panasonic.com
Web: www.panasonic.hu

■ Česká republika

Panasonic Marketing Europe GmbH,
organizační složka Česká republika

Thámova 289/13 (Palác Karlín)
186 00 Praha 8
Telefon: +420 236 032 511
Centrální fax: +420 236 032 411
Zákaznická linka: +420 236 032 911
E-mail: panasonic.praha@eu.panasonic.com
Web: www.panasonic.cz

■ Slovenská republika

Panasonic Marketing Europe GmbH,
organizačná zložka Slovenská republika

Štúrova 11
811 01 Bratislava, Slovenská republika
Telefón: +421 2 2062 2211
Fax: +421 2 2062 2311
Zákaznická linka: +421 2 2062 2911
E-mail: panasonic.bratislava@eu.panasonic.com
Web: www.panasonic.sk

■ Romania

Panasonic Marketing Europe GmbH, Wiesbaden,
Germania, Sucursala București, Romania

B-dul Preciziei, Nr. 24, West Gate Park,
Clădirea H3, Etaj 2, Sector 6,
București, 062204, Romania
Telefon: +40 21 316 31 61
Fax: +40 21 316 04 46
E-mail: suport.clienti@eu.panasonic.com
Web: www.panasonic.ro

■ Polska - Dystrybucja w Polsce

Panasonic Marketing Europe GmbH, Oddział
w Polsce (Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

ul. Woloska 9A, 02-583 Warszawa

Produkt Panasonic

Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic.
Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.
Warunki gwarancji oraz informacje o produkcie
są dostępne na stronie www.panasonic.com/pl
lub pod numerem telefonu (+48) 825 820 000.
Dystrybucja w Polsce:
Panasonic Marketing Europe GmbH
(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)
Oddział w Polsce
ul. Woloska 9, 02-583 Warszawa

■ Hrvatska













Panasonic Marketing Europe GmbH
– Podružnica Zagreb

B. Bušića 27
10 020 Zagreb, Hrvatska

Spotřeba Energie Zařízení

- i) Spotřeba v režimu vypnuto: 0,1 W
- ii) Spotřeba v pohotovostním režimu: 0,1 W
Zařízení automaticky dosáhne tohoto stavu přibližně po 5 minutách.
- iii) Spotřeba v síťovém pohotovostním režimu: 0,1 W
Zařízení automaticky dosáhne tohoto stavu přibližně po 5 minutách.

Grafické symboly pro použití na zařízení a jejich popisy

Symbol	Vysvětlení	Symbol	Vysvětlení
	Střídavý proud (AC)		Zařízení třídy II (zařízení, u nichž je ochrana před úrazem elektrickým proudem založena na dvojitě nebo zesílené izolaci).
	Stejnoseměrný proud (DC)		"ZAP." (napájení)
	Ochranné uzemnění		"VYP." (napájení)
	Ochranné propojené uzemnění		Pohotovostní režim (napájení)
	Pozor, riziko způsobené viditelným zářením		"ZAP."/"VYP." (napájení; stlačení)
	Pouze pro použití v interiéru		Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Pro jakékoli dotazy nás prosím kontaktujte na níže uvedenou e-mailovou adresu:
ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Straße 43, D-65203 Wiesbaden, Německo

Autorizovaný obchodní zástupce v Evropě:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

www.panasonic.com

© Panasonic Marketing Europe GmbH 2025